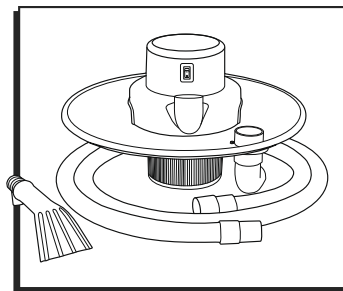


ULINE H-6489

SHOP-VAC® DRUM TOP WET/DRY VACUUM

1-800-295-5510
uline.com



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



ATTENTION: Read all safety rules carefully before attempting to operate. Retain for future reference.



CAUTION! Never operate this unit when flammable materials or vapors are present because electrical devices produce arcs or sparks that can cause a fire or explosion. Never operate unattended.

The Shop-Vac® Wet/Dry vacuum cleaners are for vacuuming wet and dry nonvolatile materials. This drum top vacuum is equipped with a powerful, permanently lubricated, two-stage bypass motor. Standard filtration systems handle dry or wet pickup. Double filtration is available for most Shop-Vac models and is standard on Shop-Vac commercial vacuums. Automatic float shutoff prevents overflow during wet pickup. Includes 1½" (3.81 cm) diameter accessories.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1. Do not leave appliance unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing. Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions on page 2.
2. Do not expose to rain—store indoors.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in these instructions. Use only manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, contact Uline Customer Service for assistance.
6. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, pull cord around sharp edges or corners or run appliance over cord.
7. Keep cord away from heated surfaces.
8. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
9. Do not handle plug or appliance with wet hands.
10. Do not put any object into openings. Do not use with any openings blocked. Keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
11. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
12. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
13. Do not use without dust bag and/or filters in place.
14. Turn off all controls before unplugging.
15. Use extra care when cleaning on stairs.
16. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
17. Do not use as a sprayer of flammable liquids, such as oil-base paints, lacquers, household cleaners, etc.
18. Do not vacuum toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials, such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health-endangering materials. Specially designed units are available for these purposes.
19. Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without cartridge filter and collection filter bag in place. These are very fine particles that may pass through the foam and affect the performance of the motor or be exhausted back into the air.
20. Do not leave the cord lying on the floor after cleaning. It can become a tripping hazard.
21. Use special care when emptying heavily loaded tanks.
22. To avoid spontaneous combustion, empty tank after each use.
23. The operation of a utility vacuum can result in foreign objects being blown into eyes, which can result in eye damage. Always wear safety goggles when operating vacuum.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS CONTINUED



WARNING! Do not use this vacuum cleaner to vacuum lead paint debris because this may disperse fine lead particles into the air. This vacuum cleaner is not intended for use under EPA Regulation 40 CFR Part 745 for lead paint material cleanup.



STAY ALERT! Watch what you are doing and use common sense. Do not use vacuum cleaner when you are tired, distracted, or under the use of drugs, alcohol or medication causing diminished control.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

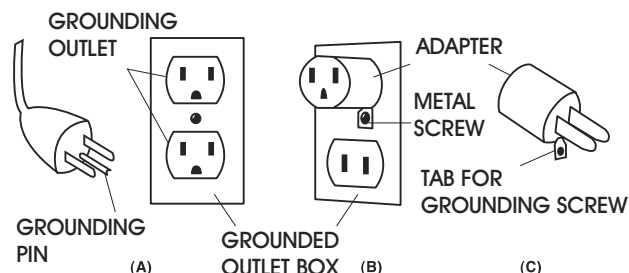


WARNING! Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

1. This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounded plug that looks like the plug illustrated in sketch A. (See Figure 1)
2. A temporary adapter, like the adapter illustrated in sketches B and C, may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (as shown in sketch B) if a properly grounded outlet is not available. (See Figure 1)

Figure 1

GROUNDING METHODS



3. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (sketch A) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground, such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. (See Figure 1)



NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this appliance.

EXTENSION CORDS

When using the appliance at a distance where an extension cord becomes necessary, a three-conductor grounding cord of adequate size must be used for safety and to prevent loss of power and overheating. Use the table below to determine A.W.G. wire size required. To determine ampere rating of your vacuum, refer to nameplate located on rear of motor cover.

Before using appliance, inspect power cord for loose or exposed wires and damaged insulation. Make any needed repairs or replacements before using your appliance. Use only three-wire outdoor extension cords that have three-prong grounding-type plugs and three-pole receptacles that accept the extension cord's plug. When vacuuming liquids, be sure the extension cord connection does not come in contact with the liquid.



NOTE: Static shocks are common in dry areas or when the relative humidity of the air is low. This is only temporary and does not affect the use of the appliance. To reduce the frequency of static shocks, add moisture to the air with a console or installed humidifier.

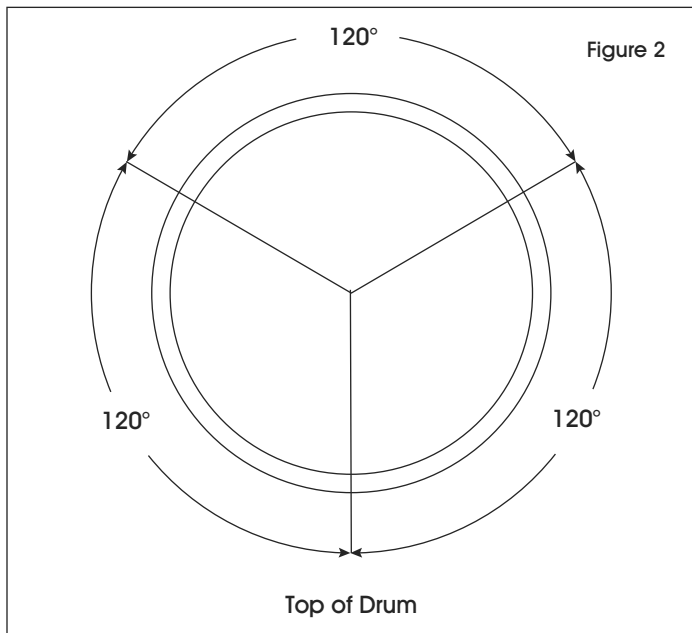
VOLTS		TOTAL LENGTH OF CORD IN FEET			
120V		25	50	100	150
AMPERE RATING		AMERICAN WIRE GAUGE (AWG)			
More Than	Not More Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not recommended	

UNPACKING

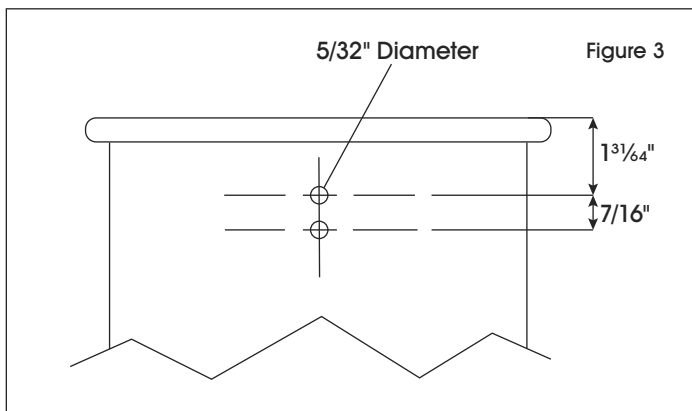
1. Remove vacuum cleaner and all accessories from the carton. Check to make sure all pieces are accounted for before discarding box.
2. Depending on dry pickup or wet pickup operation, install proper filter. (See Filters on page 4)

ASSEMBLY

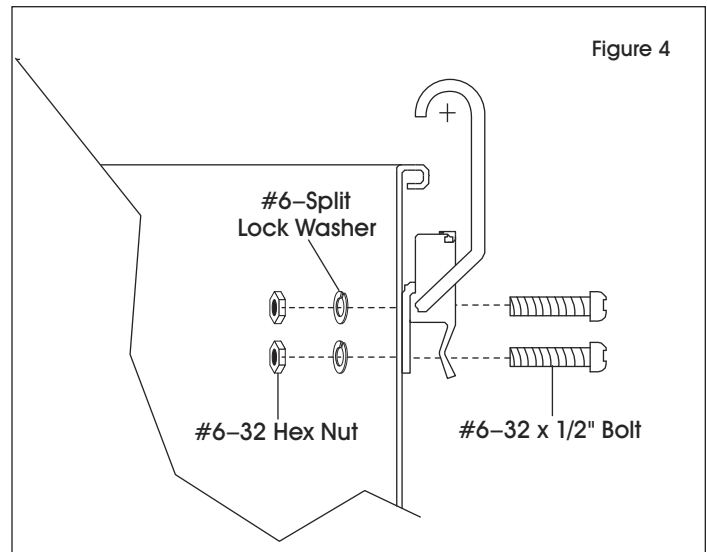
1. Drill latches into drum you will be using. Latches ensure vacuum is securely mounted.
2. Latches should be placed on drum approximately 120° apart. Avoid placing a latch on the weld seam. (See Figure 2)



3. Drill two 5/32" diameter holes for each latch. Drill first hole 1³¹/₆₄" from top of drum. Drill second hole 7/16" directly beneath first hole. (See Figure 3)



4. Once holes are drilled, assemble latches to the drum with the supplied hardware. (See Figure 4)



CAUTION! The inside of the drum will need to be deburred from the drilling operation. These burrs can be very sharp and injury may occur during assembly.

5. Once the latches are assembled on the drum, place the lid onto the drum and seal with the three latches. Because of manufacturing tolerances of the drum, lids and buckles, it may be necessary to adjust the tension of the latches by bending the legs slightly with a pair of pliers.
6. Ensure correct filter has been installed depending on wet or dry pickup. (See Filters on page 4)
7. Lock latches over drum lid to secure.
8. Attach hose to inlet on drum lid and to desired cleaning accessory.
9. Plug cord into wall outlet and turn switch on.

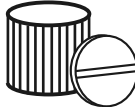
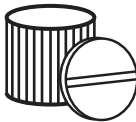
FILTERS

FILTRATION SYSTEM

There are a variety of filters available for the vacuum. It is important to have the correct filters installed for the cleaning operation to protect vacuum motor.



NOTE: When using the vacuum to pick up very fine dust, it will be necessary to empty the tank and clean the cage filter at more frequent intervals to maintain maximum pick up power or add a disposable filter bag.

BEST	BETTER	GOOD
HEPA CleanStream® Cartridge Filter* - Wet or dry pickup - Non-stick surface - Easy cleanup - Efficient, easy to use - Fine dust and particles 	Ultra-Web® Cartridge Filter** - Wet or dry pickup - Easy cleanup - Fine dust and particles 	Reusable Disc Filter - Dry pickup only - General purpose - Reusable disc 
HEPA Abrasion Resistant Cartridge Filter - Wet or dry pickup - Non-stick surface - Easy cleanup - Efficient, easy to use - Fine dust and particles 	Super Performance Polyester Filter - Dry pickup only - General purpose - Reusable cloth filter 	Cloth Filter - Dry pickup only - General purpose - Reusable cloth filter 
HEPA Cartridge Filter - Dry pickup only - Efficient, easy to use - Fine dust and particles 	Full Polyester Filter - Dry pickup only - Full circumference tank filter - Durable, reusable, economical 	Foam Sleeve - Wet pickup only - Use as a secondary filter with all other Shop-Vac® filters except Cartridge and HEPA cartridge filters - Reusable foam 

*CleanStream, Gore and designs are trademarks of W.L. Gore & Associates, Inc.

**Ultra-Web is a registered trademark of Donaldson Co., Inc.

OPERATION

WET PICKUP OPERATION

- The vacuum can be used for wet pickup. Remove all dirt and debris found in the drum. Remove all dry use filters from the vacuum.
- A clean cartridge filter may be used to pick up small quantities of liquid. To use the cartridge filter; follow the instructions under dry pickup.
- For vacuuming large quantities of liquid, use a foam sleeve.
- Misting in the exhaust air or dripping of liquid around the drum cover may occur if the filter becomes saturated during wet pickup. If this occurs, remove the filter and allow to dry, or replace with another dry filter.
- Turn the unit off immediately upon completing a wet pickup job or when tank is full and ready to be emptied. When the drum is full, suction will drastically reduce. Refer to the automatic suction shut off section for more information. Raise the hose to drain any excess liquid into the drum. Follow the instructions in the Emptying the Tank section on page 5.

- Before storing the vacuum cleaner or using for dry pickup, clean and dry the interior of the tank and the underside of the drum lid. Clean and allow the filters to completely dry.
- Wet pickup accessories should be washed periodically, especially after picking up wet, sticky kitchen accidents. This can be accomplished with a warm solution of soap and water.

DRY PICKUP



NOTE: Never use the vacuum for dry pickup without a dry use filter installed. Using the vacuum without a filter will cause dust to discharge from the blower port and cause damage to the motor.



WARNING! Always disconnect the plug from the wall outlet before removing the tank cover.

Follow the instructions for the filter that came with your vacuum. Additional filters are available from Uline.

OPERATION CONTINUED

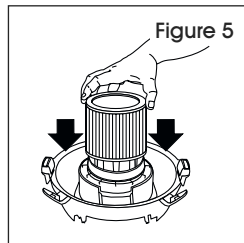
CARTRIDGE FILTER

The cartridge filter can be used for dry pickup and small quantities of wet pickup. Installation is the same for both.

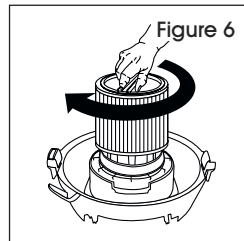
1. If a foam sleeve is installed on the lid cage, remove it by sliding it off the lid cage.

 **NOTE:** If the cartridge filter has been used for wet pickup, it must be cleaned and dried before using it for dry pickup.

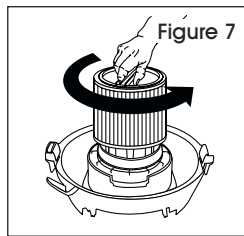
2. With the drum lid in an upside down position, slide the cartridge down over the lid cage, pushing until the filter seals against the cover. (See Figure 5)



3. Place the filter retainer into the top of the cartridge filter. Holding the drum lid with one hand, turn the handle on the filter retainer clockwise to lock the filter into place. (See Figure 6)



4. To remove the filter for cleaning, hold the drum lid and turn the filter retainer counter-clockwise to loosen and remove. (See Figure 7)



5. Slide the cartridge filter off the lid cage.
 - For standard cartridge filters and Ultra-Web® cartridge filters, clean the filter by shaking or gently brushing off excess dirt. Extremely dirty filters may be cleaned with water by rinsing from the inside of the filter. Dry completely (for approximately 24 hours).
 - For CleanStream® Abrasive Resistant cartridge filter, tap end cap against hard surface to loosen debris. Additional debris can be removed by rinsing outside surface of the filter with running water. Avoid dampening inside of filter. Completely air dry after washing.

 **NOTE:** Do not brush. Do not clean filter with abrasive materials or scrub between pleats. This will permanently damage the filters ability to stop dust.

6. Check the filter for tears or small holes. If none are found, reinstall the filter. To prevent damage to your vacuum, do not use a filter with a hole or tear.

 **NOTE:** The filter is made of high quality paper designed to stop small particles of dust. The filter can be used for wet or dry pickup. A dry filter is necessary to pick up dry material.

 **NOTE:** If vacuum is used to pick up dust when the filter is wet, the filter will clog quickly and be very difficult to clean. The filter may become saturated when picking up large quantities of liquid, causing misting to appear in the exhaust air. If this occurs, dry or change the filter. Handle filter carefully when removing or when installing it.

 **NOTE:** Check the filter for tears or small holes. Even a small hole can cause dust to be exhausted. Do not use a filter with holes or tears. Replace it immediately.

 **WARNING!** Keep filters clean. Efficiency of the vacuum is largely dependent on the filter. A clogged filter can cause overheating and possibly damage the cleaner. Check the filter periodically and replace as required.

BLOWER USE

The H-6489 Shop-Vac can be used as a powerful blower by inserting the hose into the motor housing exhaust port. To use as a blower:

1. Clear hose of any obstructions.
2. Insert hose end into blower port on rear of unit. Twist slightly to tighten.
3. Caution should be used when using attachment due to the powerful force of air.

AUTOMATIC SHUTOFF

The vacuum cleaner is equipped with an automatic shutoff that operates when picking up liquids. When the liquid in the tank reaches a certain level, an internal float will seat itself against a seal at the intake of the motor, shutting off suction. When this happens, the motor will develop a higher than normal pitch noise indicating that you need to shut off the vacuum and empty the liquid.

 **NOTE:** If accidentally tipped over, the float shutoff device could seat against the seal and shut off suction. If this happens, simply place the vacuum cleaner in upright position and turn off the switch until the float returns to its normal position.

EMPTYING THE TANK

 **CAUTION!** Turn off vacuum and unplug. Use special care when emptying heavily loaded tanks.

If drum has drain, use that to empty liquids into a drain.

OPERATION CONTINUED

STORAGE

Before storing the vacuum cleaner, always empty and clean the tank. Never allow liquids to sit in the tank for any extended period of time.

 **NOTE:** Always store the vacuum cleaner indoors.

LUBRICATION

No lubrication is necessary, as the motor is equipped with lifetime lubricated bearings.

MAINTENANCE

 **WARNING!** Be sure to disconnect power supply before attempting to service or remove any components.

SERVICE

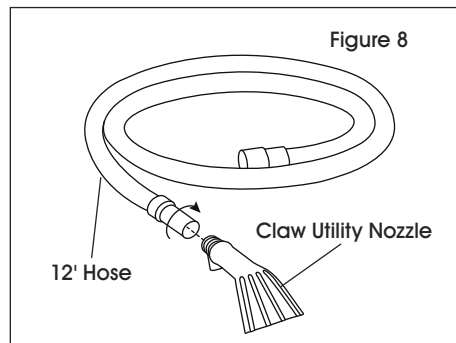
Do not attempt to service the vacuum cleaner beyond what is described in these instructions. Refer all other servicing to Uline Customer Service.

 **WARNING!** If any of the motor housing parts should become detached or broken, exposing the motor or any other electrical components, operation should be discontinued immediately to avoid personal injury or further damage to the vacuum. Repairs should be made before reusing the vacuum.

ACCESSORIES, HOSES AND WANDS

HOSE AND ACCESSORIES

Friction fit accessory – Insert hose into accessory and twist to form a tight fit. (See Figure 8)



SHOP-VAC® VACUUM FILTER CLEANING REFERENCE



Foam Sleeve



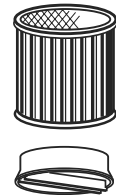
Full Polyester Sleeve



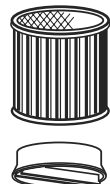
Super Performance Filter



Reusable Disk Filter



CleanStream® Abrasion Resistant Cartridge Filter



Cartridge Filter & Ultra-Web® Cartridge Filter

FILTER	CLEANING INSTRUCTIONS
Foam Sleeve	Rinse with water, dry and reinstall.
Full Polyester Filter	Brush off dirt and reinstall; if filter gets wet, rinse with water, dry and reinstall.
Super Performance Filter	Dispose of after filter develops rips or tears.
Reusable Disk Filter	Rinse with water, dry and reinstall. Important: DO NOT machine wash.
CleanStream® Abrasion Resistant Cartridge Filter	Clean installed filter by tapping or shaking the vacuum unit. To restore optimum airflow, remove filter and tap end cap against a hard surface to loosen debris. Additional debris can be removed by rinsing outside surface of filter with running water. Avoid dampening inside of filter. Completely air dry filter after washing. Important: DO NOT brush. DO NOT clean filter media with abrasive materials. DO NOT scrub to clean between pleats. This will permanently damage the filter's ability to stop dust.
Cartridge Filter & Ultra-Web® Cartridge Filter	From inside of filter, rinse with water, dry completely and reinstall.

ROUTINE MAINTENANCE

DAILY

1. **Filter** – Check cartridge filter for clogs or heavy soiling and replace if necessary. Ensure that correct filters are being used for the task – see Filters section of instruction manual.
2. **Tank** – If vacuuming up wet or damp material, empty the tank after use, as musty odors may occur if debris is left inside.
3. **Extension Cord and Plug** – Check extension cord and plug for any cuts or damage. If damaged, replace motor housing unit.
4. **Motor** – If there are unusual sounds or if poor performance occurs, the motor should be inspected immediately by the Uline service team.

WEEKLY

1. **Wands/Tools** – Inspect tool attachments for any damage. Replace if necessary.
2. **Hose** – Inspect hose for any damage and replace if necessary.

MONTHLY

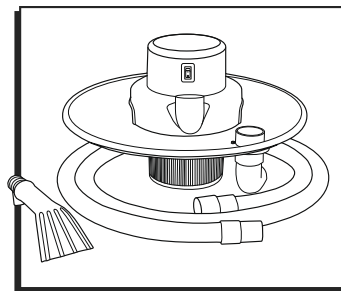
1. **Cleaning** – Inspect and clean all areas of the vacuum, including the inside of the tank.

TROUBLESHOOTING

ISSUE	POSSIBLE CAUSE(S)	CORRECTIVE ACTION
Parts/accessories missing.	Packed in tank or box.	Check in tank.
Vacuum cleaner will not start.	No power at receptacle. Defective switch. Defective motor.	Check for power. Replace switch. Replace motor.
Dust discharging from exhaust.	Filter not installed or installed improperly. Filter damaged. Filter clogged or dust is too fine. Filter not functional.	Properly install filter. Replace filter. Use more efficient filter. Clean and replace filter.
Loss of suction.	Loose hose connection. Filter clogged. Full tank. Hole in hose.	Tighten hose connection. Clean or replace filter. Empty tank. Replace hose.
Static shock.	Dry environment. Relative humidity of air is low.	Add moisture to air (if practical, use a console or installed humidifier). This situation is temporary and does not affect the use of the vacuum cleaner.

ULINE

1-800-295-5510
uline.com



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ATENCIÓN: Lea todas las normas con cuidado antes de intentar hacerla funcionar. Conserve para futura referencia.



¡PRECAUCIÓN! Nunca opere esta unidad si hay materiales o vapores inflamables presentes ya que los aparatos eléctricos producen arcos o chispas que pueden causar incendios o explosiones. Nunca la deje funcionando sin supervisión.

La Shop-Vac® para abertura de tambos sirve para succionar materiales no volátiles húmedos y secos. Esta tapa para tambos está equipada con un motor poderoso, permanentemente lubricado, bypass de dos etapas. Los sistemas de filtración estándar recogen material húmedo o seco. La filtración doble está disponible en la mayoría de los modelos Shop-Vac y típicamente en las aspiradoras comerciales Shop-Vac. El flotador de apagado automático evita desbordes durante extracciones húmedas. Incluye accesorios de 3.81 cm (1 1/2") de diámetro.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES:

1. No deje el aparato sin supervisión mientras esté conectado. Desconecte del enchufe cuando no la utilice y antes de darle mantenimiento. Conecte sólo a un enchufe que haga tierra debidamente. Vea las Instrucciones para Hacer Tierra en la página 9.
2. No la exponga a la lluvia, almacene en interiores.
3. No permita que se utilice como un juguete. Preste atención adicional al utilizarla cerca de niños.
4. Utilice sólo como se especifica en estas instrucciones. Utilice sólo con los accesorios recomendados por el fabricante.
5. No la utilice con un cable o clavija dañada. Si el aparato no funciona como debería, se ha dejado caer, tiene algún daño, se ha dejado a la intemperie o se ha sumergido en agua, llame a Servicio a Clientes de Uline para solicitar asistencia.
6. No la jale o cargue por el cable, no use el cable como jaladera, no presione el cable con puertas, no jale el cable sobre bordes filosos o esquinas ni utilice el aparato sobre el cable.
7. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
8. No desconecte jalando el cable. Para desconectar, sujete la clavija, no el cable.
9. No toque la clavija o el aparato con las manos mojadas.
10. No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice con los orificios cubiertos. Mantenga sin polvo, pelusa, cabello y cualquier objeto que pudiera reducir el flujo de aire.
11. Mantenga el cabello, ropa holgada, los dedos y otras partes corporales lejos de las aberturas y partes móviles.
12. No la utilice para recoger objetos que se estén quemando o humeando, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas ardiendo.
13. No utilice sin la bolsa para polvo y/o filtros en su lugar.
14. Apague todos los controles antes de desconectar.
15. Tenga cuidado especial al limpiar escaleras.
16. No la utilice para succionar líquidos inflamables o combustible, tales como gasolina, o utilizar en áreas en donde pudieran estar presentes.
17. No utilice para esparcir líquidos inflamables, tales como pinturas con base de aceite, lacas, limpiadores del hogar, etc.
18. No succione materiales cancerígenos, combustibles u otros materiales peligrosos, tales como asbestos, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales que pongan en riesgo la salud. Unidades especialmente diseñadas para esos propósitos están disponibles.
19. No succione hollín, cemento, yeso o residuos de paneles de yeso sin un filtro de cartucho y una bolsa de filtrado en su lugar. Estas son partículas muy finas que podrían atravesar la espuma y afectar el funcionamiento del motor o podrían ser expulsadas al ambiente.
20. No deje el cable suelto sobre el piso después de limpiar. Puede ser peligroso si alguien se tropieza con el mismo.
21. Tenga cuidados especiales cuando vacíe contenedores muy llenos.
22. Para evitar combustión espontánea, vacíe el tanque después de cada uso.
23. El funcionamiento de una aspiradora utilitaria puede provocar que objetos ajenos salgan lanzados a los ojos, causando daños. Cuando use la aspiradora, siempre utilice goggles de protección.

CONTINUACIÓN DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



¡ADVERTENCIA! No utilice la aspiradora para succión de desechos de pintura con plomo ya que podría liberar pequeñas partículas en el ambiente. No utilice esta aspiradora con el propósito de limpiar desechos de pintura con plomo con base en la Norma EPA 40 CFR Parte 745.



¡MANTÉNGASE ALERTA! Ponga atención a lo que hace y use su sentido común. No utilice la aspiradora si se encuentra cansado, distraído o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos que disminuyan sus capacidades de control.

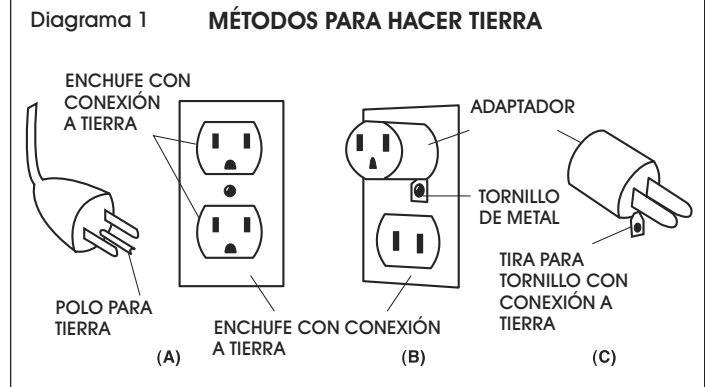
INSTRUCCIONES PARA HACER TIERRA

Este aparato debe hacer tierra. En caso de que tenga fallas o se descomponga, la conexión a tierra proporciona un medio de menor resistencia a la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato incluye un cable con un conductor de conexión a tierra del equipo y una clavija también con conexión a tierra. La clavija se debe insertar en el enchufe adecuado, mismo que debe estar instalado y haciendo tierra de acuerdo con todos los códigos y regulaciones locales.



¡PELIGRO! La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Si tiene dudas acerca de la conexión a tierra adecuada del enchufe, consulte a un electricista capacitado o persona de mantenimiento. No altere la clavija que se incluye con el aparato. En caso de que no entre en el enchufe, un electricista capacitado debe instalarlo adecuadamente.

1. Este aparato se debe utilizar con un circuito nominal de 120 voltios y tiene una clavija con conexión a tierra que luce como la que se muestra en la ilustración A. (Vea Diagrama 1)
2. Un adaptador temporal, como el que se muestra en las ilustraciones B y C, podría ser utilizado para conectar esta clavija a un enchufe para 2 polos (como se muestra en la ilustración B), en caso de que un enchufe con la conexión a tierra adecuada no se encuentre disponible. (Vea Diagrama 1)



3. El adaptador temporal debe ser utilizado sólo hasta que un enchufe con la conexión a tierra adecuada pueda ser instalado por un electricista capacitado. La tira o plaquita rígida verde que tiene el adaptador se debe conectar a tierra permanente, como a una cubierta de enchufes con la conexión a tierra adecuada. Cuando se use un adaptador, se debe mantener en su lugar con un tornillo de metal. (Vea Diagrama 1)



NOTA: En Canadá, el Código Canadiense de Electricidad no permite el uso de un adaptador temporal. Asegúrese de que el aparato esté conectado a un enchufe con la misma estructura de la clavija. No se debe utilizar un adaptador con este aparato.

EXTENSIONES

Cuando se utilice el aparato a una distancia que requiera el uso de una extensión, por seguridad y para prevenir la pérdida de corriente y sobrecalentamiento, se debe usar un cable de tres conductores para hacer tierra y del tamaño adecuado. Utilice la siguiente tabla para determinar el A.W.G. que el tamaño de cable requiere. Para determinar la clasificación de amperaje de su aspiradora, consulte la placa ubicada en la parte trasera de la cubierta del motor.

Antes de usar el aparato, revise que no haya alambres expuestos ni daños en el aislante del cable de electricidad. Realice todas las reparaciones o reemplazos necesarios antes de usar su aparato. Utilice sólo extensiones para exteriores de tres alambres que tengan clavijas de tres polos con conexión a tierra y entrada para tres polos que sean compatibles con la clavija del cable. Al succionar líquidos, asegúrese de que el punto de contacto de la extensión y el cable no entren en contacto con el líquido.



NOTA: Las descargas de estática son comunes en áreas secas o donde la humedad relativa es baja. Esto es sólo temporal y no afecta el uso del aparato. Para reducir la frecuencia de descargas de estática, incorpore humedad en el ambiente con una consola o humidificador instalado.

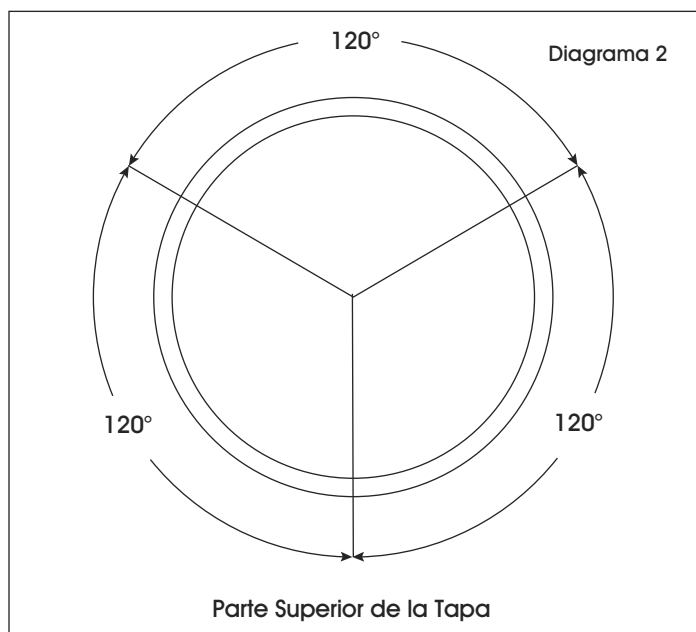
VOLTIOS		LONGITUD TOTAL DEL CABLE EN PIES			
120V		25	50	100	150
CLASIFICACIÓN DE AMPERAJE		CALIBRE DE ALAMBRE ESTADOUNIDENSE (AWG)			
Más de	No más de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

DESEMPACAR

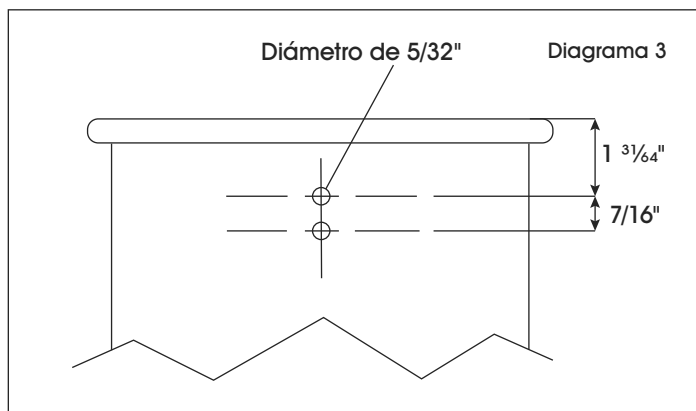
1. Saque la aspiradora y todos los accesorios de la caja. Revise que las piezas estén completas antes de desechar la caja.
2. Instale el filtro adecuado para succión en seco o mojado. (Vea Filtros en la página 11)

ENSAMBLE

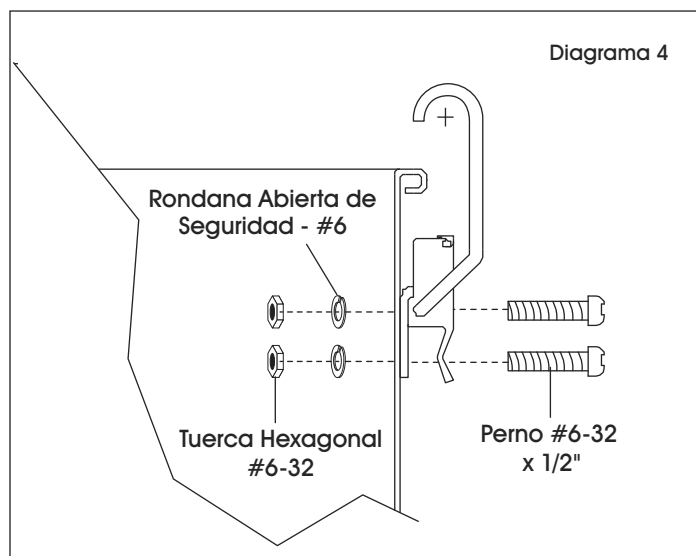
1. Instale los pestillos en el tambo. Los pestillos aseguran que la aspiradora quede bien ajustada.
2. Los pestillos deben ser colocados en el tambo a aproximadamente 120° de distancia. Evite colocar un pestillo en el reborde del mismo. (Vea Diagrama 2)



3. Taladre dos orificios de 5/32" por cada pestillo. Primero taladre un orificio de 1 3/4" desde la parte de arriba del tambo. Después taladre un orificio a 7/16" directamente abajo del primer orificio. (Vea Diagrama 3)



4. Una vez hechas las perforaciones, coloque los pestillos en el tambo con la tornillería que se incluye. (Vea Diagrama 4)



¡PRECAUCIÓN! Se requiere que se retire la rebaba del interior del tambo, causada por las perforaciones. Dicha rebaba puede ser muy filosa y podría causar lesiones durante el ensamblaje.

5. Ya que los pestillos hayan sido instalados en el tambo, coloque la tapa y cierre con los tres pestillos. Debido a la tolerancia de fabricación del tambo, tapas y hebillas, podría ser necesario ajustar la tensión de los pestillos doblando las patas ligeramente con unas pinzas.
6. Asegúrese de que dependiendo del tipo de succión, en seco o mojado, se haya instalado el filtro correcto. (Vea Filtros en la página 11)
7. Cierre los pestillos sobre la tapa del tambo para asegurar.
8. Coloque la manguera en la entrada de la tapa del tambo; así como el accesorio de limpieza deseado.
9. Conecte el cable al enchufe de la pared y encienda el switch.

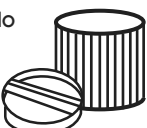
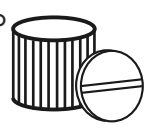
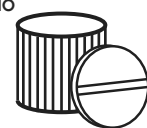
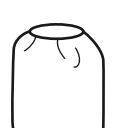
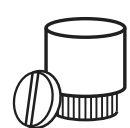
FILTROS

SISTEMA DE FILTRACIÓN

Hay una variedad de filtros para la aspiradora disponibles. Es importante tener instalados los filtros correctos para cada tipo de trabajo y proteger así el motor de la aspiradora.



NOTA: Cuando use la aspiradora para recoger partículas muy finas, será necesario vaciar el tanque y limpiar el armazón del filtro en intervalos más frecuentes para mantener el poder de succión al máximo o incorpore un filtro de bolsa desechable.

ÓPTIMO	BUENO	ACEPTABLE
Filtro de Cartucho* HEPA CleanStream® - Succión en seco o mojado - Superficie antiadherente - Fácil de limpiar - Eficiente y fácil de usar - Partículas y polvo finos 	Filtro de Cartucho** Ultra-Web® - Succión en seco o mojado - Fácil de limpiar - Partículas y polvo finos 	Filtro de Disco Reutilizable - Sólo succión en seco - Uso general - Disco reutilizable 
Filtro de Cartucho Resistente a la Abrasión HEPA - Succión en seco o mojado - Superficie antiadherente - Fácil de limpiar - Eficiente y fácil de usar - Partículas y polvo finos 	Filtro de Poliéster de Gran Rendimiento - Sólo succión en seco - Uso general - Filtro de tela reutilizable 	Filtro de Tela - Sólo succión en seco - Uso general - Filtro de tela reutilizable 
Filtro de Cartucho HEPA - Sólo succión en seco - Eficiente y fácil de usar - Partículas y polvo finos 	Filtro Completo de Poliéster - Sólo succión en seco - Filtro de circunferencia completa del tanque - Económico, duradero y reutilizable 	Manga de Espuma - Sólo succión en mojado - Use como un filtro secundario con otros filtros Shop-Vac®, excepto Cartuchos o filtros de cartucho HEPA - Espuma reutilizable 

*CleanStream, Gore y diseños son marcas de W.L Gore & Associates, Inc.

**Ultra-Web es una marca registrada de Donaldson Co., Inc.

FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO DE SUCCIÓN EN MOJADO

- La aspiradora se puede utilizar para succión en mojado. Retire toda la basura y desechos del tanque. Retire de la aspiradora todos los filtros de uso en seco.
- Un filtro de cartucho se podría utilizar para la succión de cantidades pequeñas de líquido. Para utilizar el filtro de cartucho, siga las instrucciones de succión en seco.
- Para succionar grandes cantidades de líquido, utilice una manga de espuma.
- Vaporización en el escape de aire o goteo de líquido alrededor del la cubierta podría pasar si el filtro se satura durante la succión en mojado. Si esto ocurre, retire el filtro y permita que se seque, o coloque un filtro seco.
- Apague la unidad de inmediato al terminar una succión en mojado o cuando el tanque esté lleno y listo para que se vacíe. Cuando el tanque está lleno, la succión reducirá drásticamente. Para mayor información, consulte la sección de apagado de succión automático. Eleve la manguera para drenar cualquier exceso de líquido en el tanque. Siga las instrucciones en la sección de Vaciar el Tanque de la página 5.

- Antes de guardar la aspiradora o realizar una succión en seco, limpie y seque el interior del tanque y la parte de abajo del la tapa. Limpie y permita que los filtros se sequen por completo.
- Los accesorios de succión se deben lavar con regularidad, especialmente después de una succión en mojado de accidentes pegajosos de la cocina. Se pueden limpiar con una solución tibia de agua y jabón.

SUCCIÓN EN SECO



NOTA: Nunca utilice la aspiradora para succión en seco sin un filtro seco instalado. Utilizar la aspiradora sin filtro provocará que el polvo salga del puerto del soplador y cause daños al motor.



¡ADVERTENCIA! Siempre desconecte la clavija del enchufe de la pared antes de retirar la cubierta del tanque.

Siga las instrucciones para el filtro que se incluyen con la aspiradora. Más filtros están disponibles en Uline.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

FILTRO DE CARTUCHO

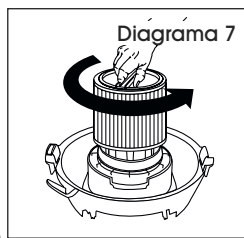
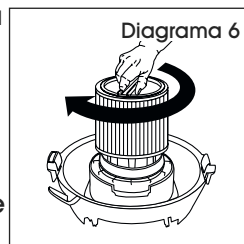
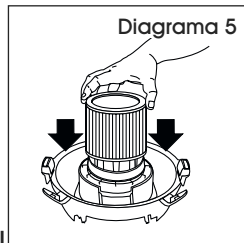
El filtro de cartucho se puede usar para succión en seco y pequeñas cantidades de succión en mojado. La instalación es igual para ambas.

1. Si una manga de espuma se instala en el armazón de la tapa, retírela deslizándola del armazón.



NOTA: Si el filtro del cartucho se utilizó para succión en mojado, se debe limpiar y secar antes de utilizar para una succión en seco.

2. Con la tapa del tambo boca abajo, deslice el cartucho sobre el armazón, empujando hasta que el filtro selle contra la cubierta. (Vea Diagrama 5)
3. Coloque el seguro del filtro en la parte superior del filtro del cartucho. Sosteniendo la tapa del tambo con una mano, gire el asa del seguro del filtro en dirección de las manecillas del reloj para que el filtro quede en su lugar. (Vea Diagrama 6)
4. Para retirar el filtro para limpiar, sostenga la tapa del tambo y gire el seguro del filtro en dirección opuesta a las manecillas del reloj para aflojar y remover. (Vea Diagrama 7)



5. Deslice el filtro del cartucho fuera del armazón de la tapa.
- Para filtros del cartucho estándar y Ultra-Web®, sacuda o cepille ligeramente para retirar el exceso de polvo. Filtros extremadamente sucios podrían enjuagarse con agua desde el interior del filtro. Seque por completo (por 24 horas aproximadamente).
- Para el filtro de cartucho CleanStream® Resistente a la Abrasión, golpee ligeramente la tapa contra una superficie dura para aflojar los desechos. Más desechos pueden removerse enjuagando la superficie exterior del filtro con agua. Evite humedecer la parte interior del filtro. Deje secar sólo después de lavar.



NOTA: No cepille. No limpie el filtro con materiales abrasivos o talle entre los pliegues. Esto dañará la habilidad para detener el polvo de los filtros permanentemente.

6. Revise que no haya roturas o perforaciones en el filtro. Si no encuentra ninguna, coloque el filtro de nuevo. No utilice un filtro con roturas o perforaciones para prevenir daños en su aspiradora.



NOTA: El filtro está hecho de papel de alta calidad diseñado para detener pequeñas partículas de polvo. El filtro puede ser utilizado para succión en seco o mojado. Se requiere un filtro seco para la succión de materiales secos.



NOTA: Si la aspiradora se utiliza para succionar polvo cuando el filtro esté húmedo, el filtro se obstruirá y será difícil de limpiar. El filtro podría quedar demasiado húmedo al succionar grandes cantidades de líquido, causando vaporización en el escape de aire. Si esto ocurre, seque o cambie el filtro. Maneje el filtro con cuidado al removerlo o instalarlo.



NOTA: Revise que no haya roturas o perforaciones en el filtro. Aun el orificio más pequeño podría causar que el polvo sea expulsado. No utilice un filtro con perforaciones o roturas. Reemplace el filtro de inmediato.



¡ADVERTENCIA! Mantenga los filtros limpios. La eficiencia de la aspiradora depende en gran parte del filtro. Un filtro con obstrucciones puede causar sobrecalentamiento y posiblemente dañar el aparato. Revise el filtro periódicamente y reemplace como se requiera.

USO COMO SOPLADORA

La Shop-Vac H-6489 se puede utilizar como una potente sopladora insertando la manguera en el puerto de escape de la cubierta del motor. Para usar como una sopladora:

1. Limpie cualquier obstrucción de la manguera.
2. Inserte el extremo de la manguera en el puerto de la sopladora en la parte trasera de la unidad. Gire ligeramente para ajustar.
3. Debe ser precavido cuando use un accesorio debido a potencia del aire.

APAGADO AUTOMÁTICO

La aspiradora está equipada con un apagado automático que se activa cuando se succionan líquidos. Cuando el líquido en el tanque alcanza cierto nivel, un flotador interno se asentará contra el sello de la entrada del motor, la succión se detendrá. Cuando esto pase, el motor producirá un sonido más fuerte de lo normal que indicará que usted necesita apagar la aspiradora y vaciar el líquido.



NOTA: Si se vuelca por accidente, el flotador podría asentarse contra el sello y detener la succión. Si esto ocurriera, simplemente coloque la aspiradora en la posición correcta y apague el switch hasta que el flotador regrese a su posición normal.

VACIAR EL TANQUE



¡PRECAUCIÓN! Apague la aspiradora y desconecte. Tenga cuidado al vaciar tanques muy llenos.

Si este tambo tiene drenaje, úselo para vaciar líquidos en en desagüe.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

ALMACENAMIENTO

Antes de almacenar la aspiradora, siempre vacíe y limpie el tanque. Nunca permita que se queden líquidos estancados en el tanque por largos periodos de tiempo.



NOTA: Siempre almacene la aspiradora en interiores.

LUBRICACIÓN

No requiere lubricación ya que el motor incluye baleros lubricados de por vida.

MANTENIMIENTO



¡ADVERTENCIA! Asegúrese de desconectar la corriente eléctrica antes de darle servicio o remover cualquier componente.

SERVICIO

No intente darle servicio a la aspiradora fuera de lo que se describe en estas instrucciones. Dirija el resto a Servicio a Clientes de Uline.

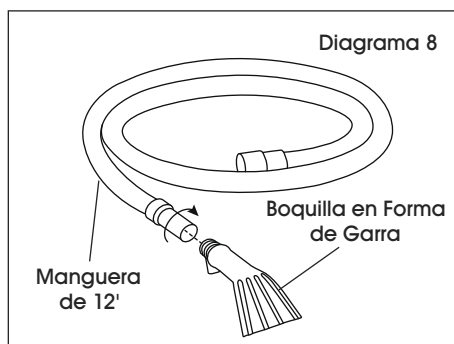


¡ADVERTENCIA! Si cualquier parte del armazón del motor se cae o rompe, dejando expuesto el motor o cualquier otro componente eléctrico, debe detener su uso inmediatamente para evitar lesiones personales o daños a la aspiradora. Se debe reparar antes de usarse de nuevo.

ACCESORIOS, MANGUERAS Y EXTENSIONES

MANGUERA Y ACCESORIOS

Accesorios de ajuste por fricción – Inserte el accesorio en la manguera y gire para que quede ajustado. (Vea Diagrama 8)



SHOP-VAC® REFERENCIA DE LIMPIEZA DEL FILTRO



Manga de Espuma



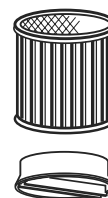
Filtro Completo de Poliéster



Filtro de Poliéster de Gran Rendimiento



Filtro de Disco Reutilizable



CleanStream® Filtro Resistente a la Abrasión



Filtro de Cartucho y Filtro de Cartucho Ultra-Web®

FILTRO	INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA
Manga de Espuma	Enjuague con agua, seque y reinstale.
Filtro Completo de Poliéster	Retire el polvo con un cepillo y reinstale; si el filtro se moja, enjuague con agua, seque y reinstale.
Filtro de Gran Rendimiento	Deseche si el filtro presenta roturas o rasgaduras.
Filtro de Disco Reutilizable	Enjuague con agua, seque y reinstale. Importante: NO lave en lavadora.
CleanStream® Filtro Resistente a la Abrasión	Limpie el filtro instalado sacudiendo o golpeando ligeramente la unidad. Para reestablecer el flujo de aire óptimo, retire el filtro o golpee ligeramente el extremo de la tapa contra una superficie dura para aflojar los desechos. Más desechos pueden removerse enjuagando el exterior del filtro con agua. Evite humedecer el interior del filtro. Deje secar sólo por completo después de lavar. Importante: NO cepille. NO limpie la malla del filtro con materiales abrasivos. NO talle entre los pliegues. Esto dañará la habilidad para detener el polvo de los filtros permanentemente.
Filtro de Cartucho y Filtro de Cartucho Ultra-Web®	Enjuague desde el interior del filtro, seque por completo y reinstale.

RUTINA DE MANTENIMIENTO

DIARIAMENTE

1. **Filtro** – Revise el cartucho por obstrucciones, suciedad, rasgaduras u orificios pequeños, y reemplace si fuera necesario. Asegúrese de que se están usando los filtros correctos para el trabajo. Vea la sección de Filtros del manual de instrucciones.
2. **Tanque** – Vacíe el tanque después de succionar material mojado o húmedo, si se deja adentro podría causar olor a humedad.
3. **Cable y Clavija** – Revise que no haya roturas ni daños en el cable y clavija. En caso de encontrarse daños, reemplace la unidad de la cubierta del motor.
4. **Motor** – En caso de sonidos inusuales o mal funcionamiento, el motor debe ser revisado de inmediato por el equipo de servicio de Uline.

SEMANALMENTE

1. **Extensiones/Herramientas** – Revise que los accesorios no se encuentren dañados. Reemplace de ser necesario.
2. **Manguera** – Revise que no haya daños en la manguera y reemplace de ser necesario.

MENSUALMENTE

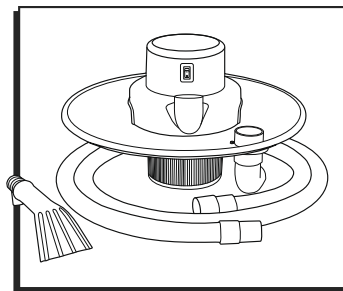
1. **Limpieza** – Revise y limpie todas las áreas de la aspiradora, incluyendo el interior del tanque.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA(S)	ACCIÓN CORRECTIVA
Partes/accesorios faltantes.	Empacados en el tanque o la caja.	Revisar el tanque.
La aspiradora no enciende.	No hay corriente en el enchufe.	Revise la corriente.
	Switch defectuoso.	Reemplace el switch.
	Motor defectuoso.	Reemplace el motor.
Polvo saliendo del escape.	No se ha instalado el filtro o ha sido instalado inadecuadamente.	Instale el filtro adecuadamente.
	El filtro está dañado.	Reemplace el filtro.
	El filtro tiene obstrucciones o el polvo es demasiado fino.	Utilice un filtro más eficiente.
	El filtro no es funcional.	Limpie y reemplace el filtro.
Pérdida de succión.	La conexión de la manguera está floja.	Apriete la conexión de la manguera.
	El filtro tiene obstrucciones.	Limpie o reemplace el filtro.
	El tanque está lleno.	Vacíe el tanque.
	Perforación en la manguera.	Reemplace la manguera.
Descarga estática.	Medio ambiente seco.	Agregue humedad en el ambiente (si resultara práctico, utilice una consola o un humidificador instalado).
	La humedad relativa del aire es baja.	Esta situación es temporal y no afecta el uso de la aspiradora.

ULINE

800-295-5510
uline.mx

SHOP-VAC^{MD} – ASPIRATEUR HUMIDE/SEC POUR DESSUS DE BARIL**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

ATTENTION : Lire toutes les consignes attentivement avant d'utiliser l'appareil. Conserver ce guide en vue de consultation ultérieure.



MISE EN GARDE! Ne jamais faire fonctionner cet appareil en présence de matériaux ou de vapeurs inflammables, car les appareils électriques produisent des arcs et des étincelles susceptibles de provoquer un incendie ou une explosion. Ne jamais laisser fonctionner l'appareil sans surveillance.

Les aspirateurs pour déchets secs et humides Shop-Vac^{MD} sont conçus pour aspirer des déchets secs et humides non volatils. Cet aspirateur est doté d'un puissant moteur de dérivation à deux étages lubrifié en permanence. Les systèmes de filtration standard manipulent les déchets secs ou humides. Un système de double filtration est disponible pour la plupart des modèles Shop-Vac et vient standard pour les aspirateurs commerciaux Shop-Vac. L'arrêt automatique du flotteur prévient le débordement lors du ramassage de produits humides. Comprend des accessoires de 3,81 cm (1 1/2 po) de diamètre.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE :

1. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant son entretien. Raccordez l'appareil uniquement à une prise correctement mise à la terre. Reportez-vous aux instructions de mise à la terre à la page 16.
2. N'exposez pas l'appareil à la pluie. Rangez-le à l'intérieur.
3. L'aspirateur ne doit pas être utilisé comme un jouet. Soyez particulièrement attentif lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants.
4. Utilisez l'aspirateur conformément aux présentes instructions seulement. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
5. N'utilisez jamais l'aspirateur si le cordon ou la fiche sont endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, communiquez avec le service à la clientèle de Uline pour obtenir de l'assistance.
6. Ne tirez pas ou ne transportez pas l'appareil par son cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas de porte sur le cordon, ne tirez pas le cordon sur des arêtes ou angles affûtés et ne roulez pas sur le cordon avec l'appareil.
7. Maintenez le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
8. Ne débranchez pas l'aspirateur en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirez sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.
9. Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil lorsque vos mains sont mouillées.
10. N'insérez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'une ouverture est obstruée. Maintenez l'appareil exempt de poussière, de peluche, de cheveux et de tout autre élément pouvant entraver la circulation d'air.
11. Maintenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les autres parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
12. N'aspirez rien qui brûle ou produit de la fumée, tel que cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.
13. N'utilisez pas l'aspirateur si aucun sac à poussière ou filtre n'est installé.
14. Désactivez toutes les commandes avant de débrancher l'aspirateur.
15. Soyez très prudent lorsque vous passez l'aspirateur dans des escaliers.
16. N'aspirez pas des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, et n'aspirez pas des zones où ces produits peuvent être présents.
17. N'utilisez pas l'appareil comme pulvérisateur de liquides inflammables tels que des peintures à base d'huile, des laques, des produits de nettoyage domestiques, etc.
18. N'aspirez pas de matières dangereuses toxiques, cancérigènes, combustibles ou autres comme de l'amiante, de l'arsenic, du baryum, du béryllium, du plomb, des pesticides ou autres matériaux dangereux pour la santé. Il existe des appareils spécialement conçus à cette fin.
19. N'aspirez pas de suie, de ciment, de plâtre ou de poussière de cloison sèche sans utiliser un sac filtre à particules et un sac filtrant. Ces particules très fines peuvent passer à travers la mousse et compromettre le rendement du moteur ou être évacuées dans l'air.
20. Ne laissez pas le cordon sur le sol après le nettoyage. Il pourrait présenter un risque de trébuchement.
21. Faites preuve d'une attention particulière lorsque vous vidangez un réservoir lourdement chargé.
22. Pour éviter toute combustion spontanée, videz le réservoir après chaque utilisation.
23. Lors de l'utilisation d'un aspirateur, des corps étrangers peuvent être projetés dans les yeux, ce qui peut entraîner des lésions oculaires. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez un aspirateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES SUITE



ATTENTION! Ne pas utiliser cet aspirateur pour aspirer les débris de peinture au plomb sous danger de disperser de fines particules de plomb dans l'air. Cet aspirateur n'est pas destiné à être utilisé en vertu de la réglementation EPA 40 CFR Partie 745 pour le nettoyage des matériaux de peinture au plomb.



DEMEUREZ VIGILANT! Portez attention à ce que vous faites et utilisez votre bon sens. N'utilisez pas l'aspirateur quand vous êtes fatigué, distrait ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments qui peuvent réduire le contrôle.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique et réduit le risque d'électrocution. Cet appareil est doté d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur de protection et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise correctement installée et mise à la terre, conformément aux réglementations et codes locaux.

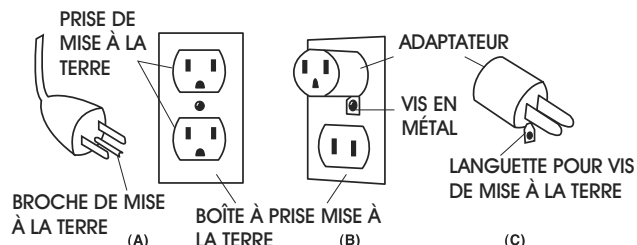


AVERTISSEMENT! Un raccordement incorrect du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un technicien qualifié en cas de doute quant à la mise à la terre appropriée de la prise. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si la fiche n'entre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

1. Cet appareil est conçu pour être utilisé sur un circuit à tension nominale de 120 V et est doté d'une fiche de mise à la terre qui ressemble à celle de l'illustration A. (Voir Figure 1)
2. Un adaptateur qui ressemble à celui des illustrations B et C peut être temporairement employé pour brancher cette fiche à une prise bipolaire (voir l'illustration B) si aucune prise correctement mise à la terre n'est disponible. (Voir Figure 1)

Figure 1

MÉTHODES DE MISE À LA TERRE



3. L'adaptateur temporaire ne devrait être utilisé qu'en attendant l'installation par un électricien qualifié d'une prise correctement mise à la terre (illustration A). La languette, l'oreille ou tout autre composant de couleur verte qui sort de l'adaptateur doit être raccordé(e) à une mise à la terre permanente, telle que le couvercle d'une boîte à prise correctement mise à la terre. Lorsque l'adaptateur est employé, le raccordement de mise à la terre doit être maintenu en position au moyen d'une vis en métal. (Voir Figure 1)



REMARQUE : Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas autorisée par le Code canadien de l'électricité. Assurez-vous que l'appareil est branché à une prise présentant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil.

RALLONGES ÉLECTRIQUES

Lorsqu'une rallonge est nécessaire, un cordon avec mise à la terre à trois fils d'un calibre adéquat doit être utilisé pour assurer la sécurité et prévenir une perte de puissance et une surchauffe. Consultez le tableau ci-dessous pour déterminer le calibre AWG requis. Pour déterminer l'intensité nominale de votre aspirateur, reportez-vous à la plaque signalétique située à l'arrière du couvercle du moteur.

Avant d'utiliser l'appareil, examinez le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'aucun fil lâche ou exposé n'est visible et que l'isolation n'est pas endommagée. Effectuez toute réparation ou tout remplacement nécessaire avant d'utiliser l'appareil. Utilisez uniquement des rallonges d'extérieur à trois fils munies d'une fiche à trois broches et une prise tripolaire correspondant à la fiche de la rallonge. Lors de l'aspiration de liquides, assurez-vous que le branchement de la rallonge n'entre pas en contact avec le liquide.



REMARQUE : Les décharges statiques sont courantes dans les endroits secs ou lorsque l'humidité relative de l'air est faible. Cela est temporaire et n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil. Pour réduire la fréquence des décharges statiques dans votre maison, humidifiez l'air ambiant à l'aide d'une console ou d'un humidificateur.

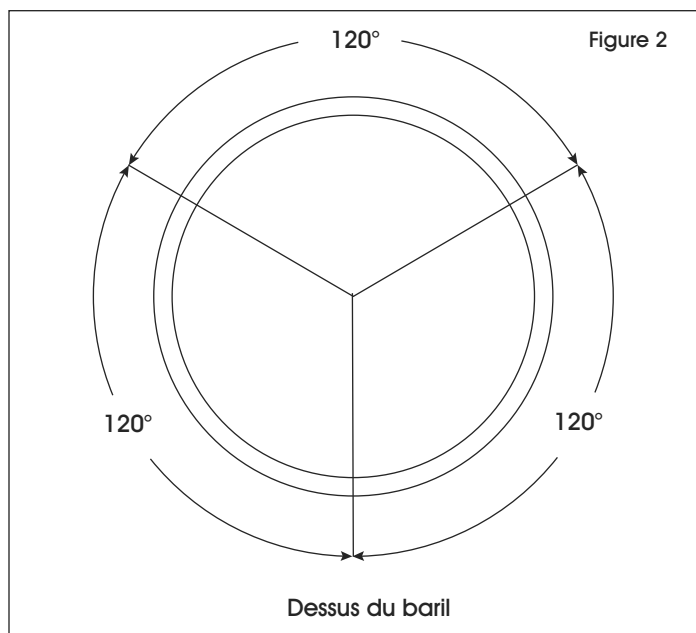
VOLTS		LONGUEUR TOTALE DU CORDON EN PIEDS			
120V		25	50	100	150
INTENSITÉ NOMINALE		CALIBRAGE AMÉRICAIN NORMALISÉ DES FILS (AWG)			
Plus de	Pas plus de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

DÉBALLAGE

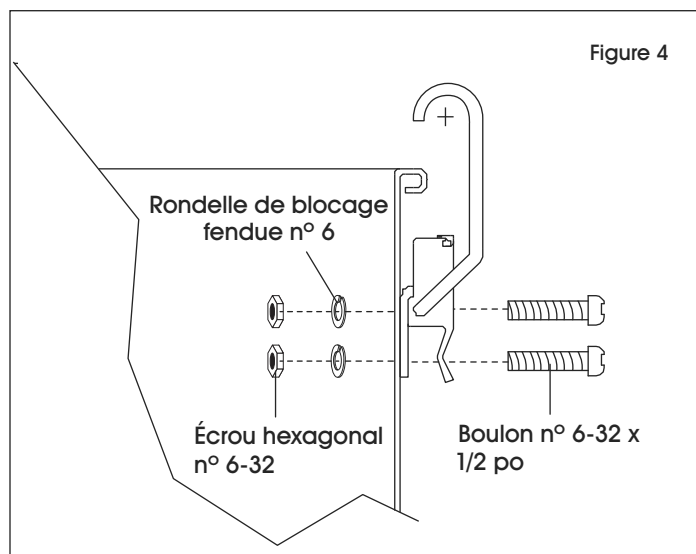
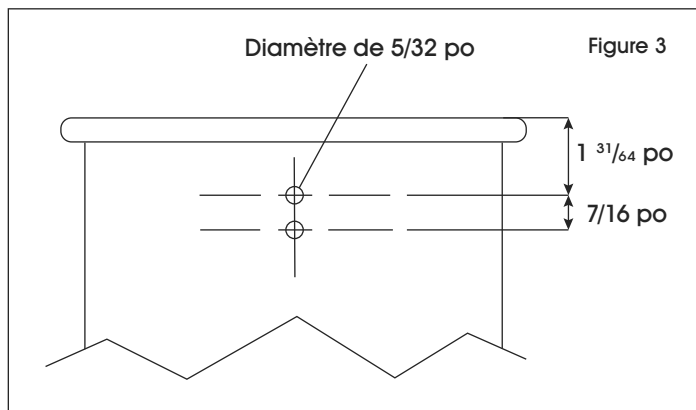
1. Retirez l'aspirateur et tous les accessoires de la boîte. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes avant de jeter la boîte.
2. Installez le filtre approprié au type de substance à aspirer, selon qu'elle soit sèche ou humide. (Voir la section Filtres à la page 18)

ASSEMBLAGE

1. À l'aide d'une perceuse, installez les loquets sur le baril que vous allez utiliser. Les loquets garantissent une bonne fixation de l'aspirateur.
2. Les loquets doivent être espacés sur le baril à environ 120° l'un de l'autre. Évitez de placer un loquet sur le joint de soudure. (Voir Figure 2)
4. Dès que les trous sont percés, utilisez le matériel fourni pour assembler les loquets. (Voir Figure 4)



3. Percez deux trous de 5/32 po de diamètre pour chaque loquet. Le premier trou doit être percé à 1 31/64 po du dessus du baril. Le deuxième trou doit être percé à 7/16 po directement en-dessous du premier trou. (Voir Figure 3)



MISE EN GARDE! L'intérieur du baril devra être ébavuré après le perçage. Ces bavures peuvent être très acérées et des blessures peuvent survenir lors de l'assemblage.

5. Une fois que les loquets sont assemblés sur le baril, placez le couvercle sur le baril et scellez-le avec les trois loquets. En raison des tolérances de fabrication du baril, des couvercles et des boucles, il peut être nécessaire d'ajuster la tension des loquets en pliant légèrement les pattes avec une paire de pinces.
6. Assurez-vous que le filtre installé est approprié à la substance à aspirer, qu'elle soit humide ou sèche. (Voir la section Filtres à la page 18)
7. Verrouillez les loquets sur le couvercle du baril pour le fixer.
8. Fixez le tuyau à l'entrée du couvercle du baril et à l'accessoire de nettoyage désiré.
9. Branchez le cordon dans la prise murale et mettez l'interrupteur en marche.

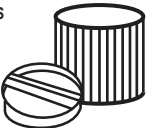
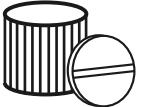
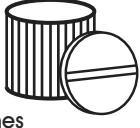
FILTRES

SYSTÈME DE FILTRATION

Il existe une variété de filtres disponibles pour l'aspirateur. Il est essentiel d'installer les filtres appropriés à l'opération de nettoyage en question afin de protéger le moteur de l'aspirateur.



REMARQUE : Lorsque vous utilisez l'aspirateur pour ramasser de la poussière très fine, il sera nécessaire de vider le réservoir et de nettoyer la cage à filtration à des intervalles plus fréquents pour maintenir une puissance maximale d'aspiration, ou ajoutez un sac filtre jetable.

LE MEILLEUR	MIEUX	BON
Cartouche filtrante HEPA CleanStream^{MD*} - Déchets secs ou humides - Surface antiadhésive - Nettoyage facile - Efficace, facile à utiliser - Particules et poussières fines 	Cartouche filtrante Ultra Web^{MD**} - Déchets secs ou humides - Nettoyage facile - Particules et poussières fines 	Filtre disque réutilisable - Déchets secs seulement - Tout usage - Disque réutilisable 
Cartouche filtrante HEPA résistante à l'abrasion - Déchets secs ou humides - Surface antiadhésive - Nettoyage facile - Efficace, facile à utiliser - Particules et poussières fines 	Filtre en polyester haute performance - Déchets secs seulement - Tout usage - Filtre en tissu réutilisable 	Filtre en tissu - Déchets secs seulement - Tout usage - Filtre en tissu réutilisable 
Cartouche filtrante HEPA - Déchets secs seulement - Efficace, facile à utiliser - Particules et poussières fines 	Filtre complet en polyester - Déchets secs seulement - Pleine circonférence du réservoir - Durable, réutilisable et économique 	Manchon en mousse - Déchets humides seulement - Utiliser comme filtre secondaire avec tous les autres modèles Shop-Vac^{MD}, sauf ceux utilisant les cartouches filtrantes ou HEPA - Mousse réutilisable 

*CleanStream, Gore et les designs sont des marques de commerce de W.L. Gore & Associates, Inc.

**Ultra-Web est une marque de commerce déposée de Donaldson Co., Inc.

FONCTIONNEMENT

RAMASSAGE DE DÉCHETS HUMIDES

1. L'aspirateur peut être utilisé pour ramasser des déchets humides. Enlevez toute saleté et débris se trouvant dans le baril. Enlevez tous les filtres pour déchets secs de l'aspirateur.
2. Une cartouche filtrante propre peut être utilisée pour ramasser de petites quantités de liquide. Pour utiliser la cartouche filtrante, suivre les instructions pour le ramassage de déchets secs.
3. Utilisez un manchon en mousse pour ramasser de grandes quantités de liquides.
4. Une brume à la sortie d'air ou un égouttement du liquide autour du couvercle du baril peut se produire si le filtre devient saturé pendant le ramassage de déchets humides. Le cas échéant, retirez le filtre et laissez-le sécher, ou remplacez-le par un autre filtre sec.
5. Éteignez l'appareil immédiatement après avoir terminé un travail de ramassage de déchets humides ou lorsque le réservoir est plein et prêt à être vidé. Lorsque le baril est plein, l'aspiration diminuera considérablement. Consultez la section d'arrêt automatique de l'aspiration pour plus d'informations. Élevez le tuyau pour égoutter tout excès de liquide dans le baril. Suivez les instructions de la section Vidanger le réservoir à la page 19.

6. Avant de ranger l'aspirateur ou de ramasser des déchets secs, nettoyez et séchez l'intérieur du réservoir et le dessous du couvercle du baril. Nettoyez et laissez les filtres sécher complètement.
7. Les accessoires de ramassage de déchets humides doivent être nettoyés périodiquement, surtout après avoir ramassé des déchets de cuisine humides et collants. Utilisez un mélange d'eau tiède et de savon pour les nettoyer.

RAMASSAGE DE DÉCHETS SECS



REMARQUE : N'utilisez pas l'aspirateur pour le ramassage de déchets secs sans qu'un filtre à déchets secs ne soit installé. L'utilisation de l'aspirateur sans filtre causera une décharge de poussière de la soufflerie et entraînera des dommages au moteur.



AVERTISSEMENT! Débranchez toujours la fiche de la prise murale avant de retirer le couvercle du réservoir.

Suivez les instructions du filtre inclus avec votre aspirateur. Des filtres additionnels sont disponibles chez Uline.

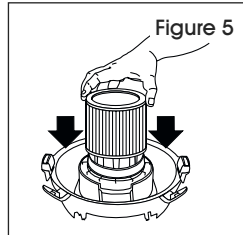
CARTOUCHE FILTRANTE

La cartouche filtrante peut être utilisée pour les déchets secs ou humides. L'installation est la même pour les deux options.

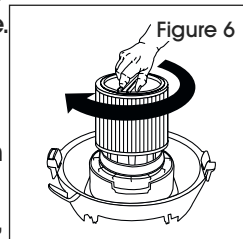
1. Si un manchon en mousse est installé sur la cage du couvercle, retirez-le en le glissant de la cage.

 **REMARQUE :** Si la cartouche filtrante a été utilisée pour un ramassage de déchets humides, elle doit être nettoyée et séchée avant d'être utilisée pour un ramassage de déchets secs.

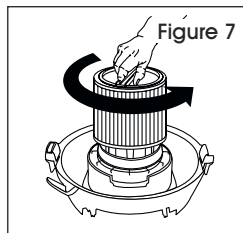
2. Avec le couvercle du baril mis à l'envers, faites glisser la cartouche vers le bas sur la cage du couvercle, en poussant jusqu'à ce que le filtre repose fermement contre le couvercle. (Voir Figure 5)



3. Placez le dispositif de retenue du filtre dans le haut de la cartouche filtrante. Tout en tenant le couvercle du baril d'une main, tournez la poignée du dispositif de retenue du filtre dans le sens horaire pour verrouiller le filtre en place. (Voir Figure 6)



4. Pour retirer le filtre pour le nettoyage, tenez le couvercle du baril et tournez le dispositif de retenue du filtre dans le sens antihoraire pour le desserrer et le retirer. (Voir Figure 7)



5. Faites glisser la cartouche filtrante hors de la cage du couvercle.
 - Pour les cartouches filtrantes standard et les cartouches filtrantes Ultra-Web^{MD}, nettoyez le filtre en secouant ou en brossant délicatement l'excès de saleté. Les filtres extrêmement sales peuvent être nettoyés à l'eau en rinçant à partir de l'intérieur du filtre. Séchez complètement (pendant environ 24 heures).
 - Pour la cartouche filtrante CleanStream^{MD} résistante à l'abrasion, tapotez le capuchon contre une surface dure pour libérer les débris. Il est possible d'enlever plus de débris en rinçant la surface extérieure du filtre avec de l'eau courante. Évitez de mouiller l'intérieur du filtre. Séchez complètement à l'air après le lavage.

 **REMARQUE :** Ne pas brosser. Ne nettoyez pas le filtre avec des matériaux abrasifs ou ne frottez pas entre les plis. Cela endommagera en permanence la capacité des filtres à arrêter la poussière.

6. Inspectez le filtre pour la présence de déchirures ou de petits trous. Si aucun n'est trouvé, réinstallez le filtre. Pour éviter d'endommager votre aspirateur, n'utilisez pas de filtre présentant une déchirure ou un trou.

 **REMARQUE :** Le filtre est fait de papier de haute qualité conçu pour bloquer les petites particules de poussière. Le filtre peut être utilisé pour le ramassage de déchets humides ou secs. Un filtre sec est requis pour ramasser les déchets secs.



REMARQUE : Si l'aspirateur est utilisé pour ramasser de la poussière lorsque le filtre est humide, le filtre s'obstruera rapidement et sera très difficile à nettoyer. Le filtre peut devenir saturé lors du ramassage de grandes quantités de liquide, ce qui provoquera la formation de brume dans l'air d'échappement. Si cela se produit, séchez ou changez le filtre. Manipulez le filtre avec précaution lors de son retrait ou de son installation.



REMARQUE : Vérifiez que le filtre ne présente pas de déchirures ou de petits trous. Même un petit trou peut provoquer la dispersion de la poussière. N'utilisez pas de filtre avec des trous ou des déchirures. Remplacez-le immédiatement.



ATTENTION! Gardez les filtres propres. L'efficacité de l'aspirateur dépend largement du filtre. Un filtre obstrué peut provoquer une surchauffe et endommager éventuellement l'appareil. Vérifiez périodiquement le filtre et remplacez-le au besoin.

UTILISATION EN TANT QUE SOUFFLEUR

Le Shop-Vac H-6489 peut être utilisé comme un puissant souffleur en insérant le tuyau dans l'orifice d'échappement du boîtier du moteur. Pour l'utiliser comme souffleur :

1. Dégagez toute obstruction du tuyau.
2. Insérez l'extrémité du tuyau dans l'orifice de soufflerie à l'arrière de l'appareil. Tournez-le légèrement pour le serrer.
3. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez l'accessoire en raison de la puissance du jet d'air.

ARRÊT AUTOMATIQUE

L'aspirateur est muni d'un dispositif d'arrêt automatique qui fonctionne lors de l'aspiration de liquides. Quand le liquide atteint un certain niveau dans le réservoir, un flotteur interne est poussé contre un joint à l'entrée d'air du moteur, arrêtant ainsi l'aspiration. Lorsque cela se produit, le moteur émet alors un son plus aigu que la normale, indiquant que vous devez mettre l'appareil hors tension et vider le liquide.



REMARQUE : Si l'appareil est accidentellement renversé, le dispositif d'arrêt (flotteur) risque d'appuyer contre le joint et arrêter l'aspiration. Dans ce cas, il suffit de replacer l'aspirateur en position verticale et mettre l'interrupteur en position d'arrêt jusqu'à ce que le flotteur reprenne sa position normale.

VIDANGER LE RÉSERVOIR



AVERTISSEMENT! Mettre l'aspirateur hors tension et le débrancher. Faites preuve d'une attention particulière en vidangeant les réservoirs très chargés.

Si le baril contient un tuyau d'évacuation, utilisez-le pour vidanger les liquides dans un drain.

FONCTIONNEMENT SUITE

ENTREPOSAGE

Avant de ranger l'aspirateur, toujours vider et nettoyer le réservoir. Ne laissez jamais de liquides dans le réservoir pendant une période prolongée.

 **REMARQUE :** Rangez toujours l'aspirateur à l'intérieur.

LUBRIFICATION

Aucune lubrification n'est nécessaire, car le moteur est doté de roulements lubrifiés pour sa durée de vie.

ENTRETIEN

 **AVERTISSEMENT!** Veillez à débrancher l'alimentation avant d'entretenir l'appareil ou d'enlever tout composant.

ENTRETIEN

N'essayez pas d'entretenir l'aspirateur au-delà des instructions décrites dans ce guide. Veuillez contacter le service à la clientèle de Uline pour tout autre question relative à l'entretien.

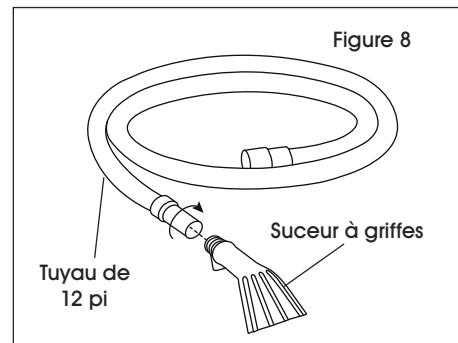


AVERTISSEMENT : Si une pièce du boîtier du moteur se détache ou se casse, exposant le moteur ou tout autre composant électrique, cessez d'utiliser l'appareil immédiatement pour éviter des blessures ou d'autres dommages. Les pièces concernées doivent être réparées avant de réutiliser l'appareil.

ACCESSOIRES, TUYAUX ET TUBES-RALLONGES

TUYAU ET ACCESSOIRES

Les accessoires s'ajustent par friction. Insérez l'extrémité du tube-rallonge ou du tuyau dans l'accessoire et tournez pour serrer complètement. (Voir Figure 8)



GUIDE DE NETTOYAGE DES FILTRES POUR ASPIRATEURS SHOP-VAC^{MD}



Manchon en mousse



Filtre complet en polyester



Filtre haute performance



Filtre disque réutilisable



Cartouche filtrante CleanStream^{MD} résistante à l'abrasion



Cartouche filtrante et cartouche filtrante Ultra Web^{MD}

FILTRE	INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE
Manchon en mousse	Rincez à l'eau, laissez sécher et réinstallez.
Filtre complet en polyester	Éliminez la saleté à l'aide d'une brosse et réinstallez; si le filtre est mouillé, rincez-le à l'eau, laissez sécher et réinstallez.
Filtre haute performance	Jetez le filtre s'il présente des déchirures.
Filtre disque réutilisable	Rincez à l'eau, laissez sécher et réinstallez. Important : NE PAS laver à la machine.
Cartouche filtrante CleanStream ^{MD} résistante à l'abrasion	Nettoyez le filtre installé en tapant ou en secouant l'appareil. Pour restaurer un flux d'air optimal, retirez le filtre et frappez doucement l'embout contre une surface dure pour libérer les débris. Il est possible d'enlever plus de débris en rinçant la surface extérieure du filtre à l'eau courante. Évitez de mouiller l'intérieur du filtre. Laissez-le sécher complètement à l'air libre après l'avoir nettoyé. Important : NE PAS utiliser de brosse. NE PAS nettoyer le filtre à l'aide de substances abrasives. NE PAS frotter pour nettoyer entre les plis. Cela endommagera la capacité du filtre à bloquer la poussière.
Cartouche filtrante et cartouche filtrante Ultra Web ^{MD}	De l'intérieur du filtre, rincez à l'eau, laissez sécher complètement et réinstallez.

ENTRETIEN COURANT

QUOTIDIEN

1. **Filtre** – Vérifiez que le filtre à cartouche n'est pas bouché, ni sale, sans déchirures, ni petits trous et remplacez-le au besoin. Assurez-vous de l'utilisation de filtres appropriés pour la tâche – voir la section Filtres du manuel d'instructions.
2. **Réservoir** – Si vous aspirez un matériel mouillé ou humide, videz le réservoir après l'utilisation, car la présence de débris peut occasionner des odeurs de moisi.
3. **Rallonge et fiche** – Vérifiez que la rallonge et la fiche ne présentent aucune coupure ou autre dommage. Remplacez le boîtier du moteur, le cas échéant.
4. **Moteur** – En cas de bruits inhabituels ou de mauvaise performance, le moteur doit être inspecté immédiatement par l'équipe de service de Uline.

HEBDOMADAIRE

1. **Tubes-rallonges/outils** – Inspectez les outils pour tout dommage. Remplacez-les au besoin.
2. **Tuyau** – Inspectez le tuyau pour tout dommage et remplacez-le au besoin.

MENSUEL

1. **Nettoyage** – Inspectez et nettoyez tous les secteurs de l'aspirateur, y compris l'intérieur du réservoir.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	MESURE CORRECTIVE
Pièces ou accessoires manquants.	Emballés dans le réservoir.	Vérifiez dans le réservoir.
L'aspirateur ne démarre pas.	Pas d'alimentation électrique dans la prise. Interrupteur défectueux. Moteur défectueux.	Vérifiez la présence de courant. Remplacez l'interrupteur. Remplacez le moteur.
De la poussière s'échappe par la sortie d'air.	Filtre non installé ou mal installé. Filtre endommagé. Filtre obstrué ou poussière trop fine. Le filtre ne fonctionne pas.	Installez correctement le filtre. Remplacez le filtre. Utilisez un filtre plus efficace. Nettoyez et remplacez le filtre.
Perte de puissance d'aspiration.	Raccordement lâche du tuyau. Filtre obstrué. Réservoir plein. Tuyau perforé.	Resserrez les raccords du tuyau. Nettoyez ou remplacez le filtre. Videz le réservoir. Remplacez le tuyau.
Décharge statique.	Environnement sec. Faible humidité relative de l'air.	Humidifiez l'air (lorsque cela est possible, utilisez une console ou un humidificateur). Cela est temporaire et n'affecte pas le fonctionnement de l'aspirateur.

ULINE

1-800-295-5510
uline.ca